

PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO – ALTO ADIGE
Istituto comprensivo in lingua tedesca

39023 Laas/Lasa, Schulweg 8/via Scuola 8 **2** 0473/62 65 49 **3** 0473/62 85 14 **3** ssp.laas @schule.suedtirol.it SSP.Laas @pec.prov.bz.it Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 82027000213









### LEISTUNGSVERZEICHNIS\_ANLAGE B CAPITOLATO TECNICO\_ALLEGATO B

Investimento 3.2: Scuola 4.0

Azione 1 - Next generation classroom Ambienti di apprendimento innovativi

UMWELTFREUNDLICHE BESCHAFFUNG

VON VON COMPUTERMÖBEL (NOTEBOOKEWAGEN)

APPALTO VERDE PER

ARREDO INFORMATICO (CARELLO NOTEBOOKE)

CIG: /

CUP: H34D22004640006

#### Inhaltsverzeichnis

#### sommario

1. Vorwort

- premessa
- 2. Technische Mindestanforderungen
- 2. Caratteristiche funzionali minime

#### 2.1. COMPUTERMÖBEL (NOTEBOOKEWAGEN)

2.1. ARREDO INFORMATICO (CARELLO NOTEBOOKE)

a) technische Daten

a) scheda tecnica

b) Mindestumweltkriterien

b) criteri ambientali minimi

- 3. Wartungsdienst und Garantie
- 3. assistenza tecnica e garanzia
- 4. Übergabe und Installation der Geräte
- 4. consegna ed installazione delle apparecchiature

### 1\_Vorwort

Das vorliegende technische Leistungsverzeichnis beschreibt die technischen und funktionellen Merkmale der nachfolgend aufgelisteten Geräte samt Lieferung und Kundendienst.

Wo Marke. ausschließliche Modell oder Spezifizierungen angegeben sind, können gleichwertige Produkte mit denselben Funktionen, Leistungen und Konfigurierbarkeiten angeboten werden.

Für die Überprüfung der Mindestumweltkriterien müssen Zertifizierungen wie beispielsweise "ENERGY STAR", "EPEAT", Der blaue Engel", "Nordic Ecolabel" oder andere geeignete Nachweise mitgeliefert werden.

#### Premessa

presente capitolato tecnico descrive le caratteristiche tecniche funzionali delle apparecchiature sotto elencate con correlati servizi di fornitura ed assistenza.

Dove sono indicati marca, modello o specificazioni esclusive, possono essere offerti prodotti equivalenti con funzioni, prestazioni e configurabilità uguali.

Per la verifica dei criteri ambientali minimi devono essere forniti certificazioni come ad esempio "ENERGY STAR", "EPEAT", "Der blaue Engel", "Nordic Ecolabel" o altri mezzi di prova appropriati.

Die Geräte samt den dazugehörigen Komponenten müssen bei sonstigem Ausschluss folgenden Mindestanforderungen entsprechen: Le apparecchiature con le relative componenti, a pena di esclusione, devono essere conformi ai seguenti requisiti minimi:

### Bedarf

Beschreibung			Menge	MUK (siehe Anlage C)	DNSH-Prinzip (siehe Anlage E)
CPV 39134000-0	COMPUTERMÖBEL (NOTEBOOKEWAGEN)	Typ Laptop- Ladewagen Safecart32-32 Laptops, Chromebooks & Tablets gleichzeitig laden oder vergleichbar	3	Ja  (Falls nicht  zutreffen, eine  Erklärung mit  Begründung)	nein

## fabbisogno

Descrizione			quantità	CAM (vedasi allegato C)	principio DNSH (vedasi allegato E)
CPV 39134000-0	ARREDO INFORMATICO (CARELLO NOTEBOOKE)	tipo Carrello di ricarica per laptop Safecart32- 32 Carica laptop, Chromebook e tablet contemporaneamente o simile	3	Si (Se non applicabile, una spiegazione con giustificazione)	no

### 2\_caratteristiche funzionali minime

### 2\_1\_COMPUTERMÖBEL (NOTEBOOKEWAGEN)

### 2\_1\_ARREDO INFORMATICO (CARELLO NOTEBOOKE)

### a)\_technische Daten

Mindestvoraussetzungen		
	Typ Laptop-Ladewagen Safecart32-32 Laptops,	
Technisches Leistungsverzeichnis	Chromebooks & Tablets gleichzeitig laden oder	
	vergleichbar	
	32 Laptops und andere Geräte gleichzeitig lagern und	
	laden	
	Intelligente Ladesteuerung in Phasen oder	
	Timerzyklen	
	32 Fächer mit ausziehbaren Schubladen und	
	Antisturzkante	
	Jede Schublade gelocht für optimale Kühlung und	
	Luftzirkulation	
	Geeignet für Geräte bis 44,5 x 32 x 6 cm	
	Rückseitige, abschließbare Wartungstüre mit 3	
	Netzteilleisten	
Beschreibung	Überspannungs- und Spannungsspitzenschutz	
	Kabelführung in den Innenraum	
	Große Abstellfläche auf der Oberseite	
	Stabile Leichtlauf-Rollen mit Bremsen	
	Beidseitige Schiebegriffe für leichten Transport	
	Zentraler AN/AUS- Schalter	
	Pflegeleicht und wartungsarm	
	Passives und effektives Lüftungskonzept	
	Ein Anschlusskabel für den ganzen Schrank	
	Stabile Zylinderschlösser vorne und hinten	
	Oder vergleichbar	
Тур	Laptopwagen	

### a) scheda tecnica

caratteristiche funzionali minime	note
	tipo Carrello di ricarica per laptop Safecart32-32 Carica laptop,
Specifiche tecniche	Chromebook e tablet contemporaneamente o simile
	Memorizza e ricarica 32 laptop e altri dispositivi contemporaneamente
	Controllo intelligente della carica in fasi o cicli temporizzati
	32 scomparti con cassetti estraibili e bordo anticaduta
	Ogni cassetto forato per un raffreddamento e una circolazione dell'aria
	ottimali
	Adatto per dispositivi fino a 44,5 x 32 x 6 cm
	Porta di manutenzione con serratura sul retro con 3 strisce di alimentazione
	Protezione da sovratensioni e sovratensioni
	Passaggio dei cavi verso l'interno
	Ampia area di stoccaggio sulla parte superiore
	Robuste ruote a scorrimento fluido con freni
	Maniglie di spinta su entrambi i lati per un facile trasporto
	Interruttore centrale ON/OFF
	Facile manutenzione e manutenzione ridotta
	Concetto di ventilazione passiva ed efficace
	Un cavo di collegamento per l'intero armadio
	Robuste serrature a cilindro nella parte anteriore e posteriore
	O simile
	Carello notebooke

Modell	Safecart 32 oder vergleichbar
Marke	Vivol oder vergleichbar
Material	Stahl/Kunststoff
Schlösser	Zylinderschlösser mit Schlüsseln
Rollen	4,4 feststellbar
Größe	137 x 99 x 70,8 cm (HxBxT) oder vergleichbar
Maße je Fach	6 x 44,5 x 32 cm
Max. Anzahl Endgeräte	32
Stromversorgung	220V, EU-Stecker, Aufroller
Stromversorgung Geräte	32 x 220V-Schuko-Steckdosen; 16a
Gewicht	Ca. 80 kg oder vergleichbar

#### b)\_Mindestumweltkriterien

Die Notebookewagen welche Gegenstand der vorliegenden Markterhebung sind, müssen die Mindestumweltkriterien gemäß Punkt 5.2 des Anhangs 2 des Dekrets vom Ministerium für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz vom 13. Dezember 2013, veröffentlicht im Gesetzesblatt Nr. 13 vom 17. Jänner 2014 i.g.F. über elektrische und elektronische Bürogeräte wie Personal Computer, Drucker, Multifunktionsgeräte und Fotokopiergeräte einhalten, auf die in ihrer Vollständigkeit verwiesen wird. Anlage 1\_MUK als integrierender Bestandteil

modello	Safecart 32 o simiile
Marca	Vivol o simile
Materiale	Acciaio/Plastica
serratura	Serrature a cilindro con chiavi
Ruoli	4.4 rilevabile
grandezza	137 x 99 x 70,8 cm (AxLxP) o equivalente
Dimensioni per scomparto	6 x 44,5 x 32 cm
Numero massimo di terminali	32
Alimentatore	220V, spina UE, bobina
Alimentatore disposivi	32 x 220V prese Schuko; 16a
peso	Ca. 80 kg o simile

#### b) criteri minimi ambientali

I carelli notebooke oggetto della presente consultazione di mercato devono rispettare i criteri ambientali minimi di cui al punto 5.2 dell'allegato 2 del decreto del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare 13 dicembre 2013, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 13 del 17 gennaio 2014 e successivi aggiornamenti in materia di attrezzature elettriche ed elettroniche d'ufficio, quali personal computer, stampanti, apparecchi multifunzione e fotocopiatrici, che si intendono interamente richiamati. Allegato 1\_CAM come parte integrante

Seite 6 von 8

#### 3\_Wartungsdienst und Garantie

Die Mindestgarantie (Assistenzdienst und Wartung) beträgt 24 Monate ab dem Tag der Lieferung der Geräte.

optional eine Garantieerweiterung auf 5 Jahre.

Der Lieferant ist verpflichtet fabrikneue Produkte zu liefern, die ohne Mängel sind und mit diesem Leistungsverzeichnis übereinstimmen;

Während der Garantiezeit muss der Kundendienst für eventuelle Fehlfunktionen und/oder Schäden am Gerät erbracht werden. Die maximale Reaktionszeit im Falle von Fehlfunktionen und Schäden für die Behebung derselben beträgt 72 Stunden ab der Entgegennahme der Anfrage für den Einsatz durch elektronische Post (E-Mail oder zertifizierte elektronische Post) an den Lieferanten.

Die Zeiten für die Einsätze beziehen sich auf die Werktage.

Die Garantieeinsätze erfolgen auf eigene Kosten vor Ort.

Die Garantie für die Verfügbarkeit der Ersatzteile muss vom Lieferanten für mindestens 2 Jahre ab dem Tag der Gerätelieferung garantiert werden.

#### 3\_assistenza tecnica e garanzia

La garanzia minima (servizio di assistenza e manutenzione) richiesta è di 24 mesi, a partire dalla data di consegna della fornitura.

Opzione estensione garanzia a 5 anni.

Il fornitore è tenuto fornire prodotti nuovi di fabbrica, privi di difetti e conformi al presente capitolato tecnico;

Durante il periodo di garanzia deve essere prestata assistenza per eventuali malfunzionamenti e/o guasti dell'apparecchiatura. Il tempo massimo di intervento in caso di malfunzionamento o guasto della macchina per l'eliminazione dei medesimi è di 72 ore dalla data di presa in carico della richiesta di intervento, inviata per posta elettronica (e-mail o PEC) al fornitore.

I tempi di intervento sono riferiti ai giorni lavorativi.

L' intervento di garanzia deve essere assicurato in loco a proprie spese.

La garanzia sulle disponibilità delle parti di ricambio deve essere assicurata dal fornitore a partire dalla data di consegna della fornitura per und periodo minimo di 2 anni.

### 4\_Übergabe und Installation der Geräte

Die Lieferung muss innerhalb von 60 Tagen ab Vertragsabschluss erfolgen.

Die Übergabe der Lieferung sowie eventuelle zusätzliche Eingriffe, sollten sie sich als notwendig erweisen, müssen im Voraus, mindestens eine Woche vor der Lieferung mit der jeweiligen Schulverwaltung abgesprochen werden. Die Lieferung der Geräte muss in den Räumlichkeiten erfolgen, die von der jeweiligen Schulverwaltung, Empfängerin der Computer, vorgegeben werden.

Sämtliche Geräte müssen montiert, verkabelt und betriebsbereit sein. Die Lieferfirma muss das Verpackungsmaterial auf Anfrage der einzelnen Schulen zurücknehmen und auf eigene Kosten entsorgen.

# 4\_consegna ed installazione delle apparecchiature

La fornitura delle apparecchiature va effettuata entro 60 giorni dalla data di stipulazione del contratto.

La consegna della fornitura eventuali ulteriori interventi, che risultassero necessari vanno preventivamente concordati almeno und settimana prima della consegna con la rispettiva istituzione scolastica.

I computer sono da consegnare nei locali stabiliti della rispettiva istituzione scolastica consegnataria dei computer.

Tutte le apparecchiature devono essere assemblate, cablate e pronte per l'uso. L'azienda di consegna deve ritirare il materiale di imballaggio su richiesta delle singole scuole e smaltirlo a proprie spese.

Laas, am 31.05.2023